

fitbit aria

Wi-Fi Smart Scale



Manuel utilisateur

Manuel utilisateur Ex-US Aria, Rév. B 114-0132-01

Table des matières

Commencer	1
Utilisation prévue	1
Contenu de la boîte	1
Mise sous tension de votre balance	1
Configuration de votre balance Fitbit Aria	2
Configuration réseau requise	2
Configuration de votre balance Aria	2
Vérification de la configuration de votre balance	3
Modification du réseau Wi-Fi	3
Utilisation de la balance Aria	4
Affichage des données	4
Invitation d'autres utilisateurs à utiliser la balance	4
Réaffectation d'une mesure	5
Choix du mode Normal ou du mode Maigre	5
Garantie de la précision	5
Informations générales et spécifications relatives à la balance Fitbit Aria	7
Capteurs	7
Limitations	7
Piles et alimentation	7
Poids et dimensions	7
Conditions ambiantes.....	8
Soin et entretien	8
Avis relatifs à la réglementation et à la sécurité	9

Canada : Avis d'Industrie Canada (IC)	9
Union européenne (UE)	10
Australie	11
Chine	11
Japon	11
Mexique	12
Philippines	12
Serbie	12
Singapour	13
Afrique du Sud	13
Corée du Sud	13
Taiwan	14
Émirats arabes unis	15
Déclaration de sécurité	15
Instructions de sécurité importantes	15
Précautions concernant les piles	15
Informations de mise au rebut et de recyclage	16
Aide et garantie	17
Aide	17
Politique de retour d'article et garantie	17

Commencer

La balance Wi-Fi intelligente Fitbit Aria mesure le poids du corps et le pourcentage de masse grasse, puis télécharge automatiquement ces données sur votre tableau de bord Fitbit en ligne.

Utilisation prévue

La balance Wi-Fi intelligente Aria est un appareil d'analyse du corps qui mesure le poids corporel et donne une estimation du pourcentage de masse grasse via une technologie d'analyse d'impédance bioélectrique (BIA). Elle est conçue pour être utilisée par des personnes en bonne santé générale à partir de 10 ans. Elle est exclusivement destinée à une utilisation domestique. Aria n'est pas un appareil médical.

Contenu de la boîte

Le coffret de votre balance Fitbit Aria contient :

- La balance Wi-Fi intelligente Fitbit Aria
- 4 piles AA, déjà installées
- Le guide de démarrage rapide Aria

Mise sous tension de votre balance

Votre balance Aria est livrée avec 4 piles AA préinstallées. Tirez sur la petite languette en plastique dépassant du compartiment des piles pour retirer la languette et mettre votre balance sous tension.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou tout autre implant médical.
- N'utilisez pas ce produit si vous êtes enceinte.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 10 ans.
- La balance Aria ne doit pas être utilisée pour diagnostiquer ou traiter des affections médicales. Demandez toujours un avis médical afin de déterminer la solution la mieux adaptée à vos besoins.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Si elle est mouillée, la balance risque d'être glissante.

Configuration de votre balance Fitbit Aria

Configuration de la balance Fitbit Aria à l'aide d'une tablette, d'un téléphone ou d'un ordinateur ayant accès au Wi-Fi.

Configuration réseau requise

La balance Fitbit Aria se connecte directement au réseau sans fil domestique et prend en charge les configurations réseau suivantes :

- Norme Wi-Fi 802.11b
- Sécurité personnelle WEP/WPA/WPA2
- Configuration automatique des adresses IP (DHCP). La configuration d'adresses IP statiques n'est pas prise en charge.

La balance Aria nécessite un réseau compatible 802.11b pour se connecter et synchroniser ses données avec votre tableau de bord Fitbit.

Configuration de votre balance Aria

Suivez les étapes ci-dessous pour configurer votre balance Fitbit Aria. Si vous préférez visionner une vidéo de ces différentes étapes, rendez-vous à l'adresse suivante : <https://www.youtube.com/watch?v=D7Q5FvHHPJo>.

1. Sur votre appareil mobile, rendez-vous à l'adresse <http://www.fitbit.com/scale/setup/start>.
2. Tapotez sur **Commencer**.
3. Connectez-vous à votre compte existant sur Fitbit.com ou créez un nouveau compte.
4. Nommez votre balance et saisissez vos initiales, puis tapotez sur **Continuer**.
5. Suivez les instructions à l'écran pour placer votre balance en mode Configuration, puis tapotez sur **Continuer**.
6. Suivez les instructions affichées à l'écran pour connecter votre appareil mobile au réseau sans fil de votre balance Aria. Pour ce faire, vous devez quitter la fenêtre du navigateur et accéder aux paramètres Wi-Fi de votre smartphone. Dans la liste des réseaux sans fil disponibles, recherchez le mot « Aria » suivi d'une série de six lettres et chiffres, puis connectez-vous à ce réseau.
7. Une fois connecté(e) au réseau de votre balance Aria, retournez dans votre navigateur, puis tapotez sur **Je suis connecté(e)**. Le logiciel de configuration affiche alors tous les réseaux à sa portée.
8. Sélectionnez votre réseau dans la liste.

9. Si votre réseau est protégé par un mot de passe, saisissez ce dernier dans le champ de droite, puis cliquez sur **Connexion**.
10. Saisissez le mot de passe du réseau sans fil, puis tapotez sur **Envoyer**. Une fois que vous avez saisi le mot de passe correct, votre balance enregistre les identifiants réseau, rejoint votre réseau Wi-Fi, s'associe à votre tableau de bord Fitbit.com et affiche une icône de validation lorsque l'association est effectuée.
11. Vérifiez que votre appareil mobile a basculé à nouveau sur votre réseau domestique, puis tapotez sur **Je suis connecté(e) !**

Vérification de la configuration de votre balance

Une fois la balance associée à votre compte Fitbit.com, vous devez vérifier qu'elle s'affiche correctement dans votre profil.

1. Rendez-vous sur <http://www.fitbit.com/login>.
2. **Connectez-vous** à votre compte Fitbit.com.
3. Cliquez sur l'icône représentant une roue dentée située dans le coin supérieur droit et recherchez la balance Aria répertoriée dans le menu déroulant.

Si elle ne s'affiche pas dans ce menu, la configuration ne s'est peut-être pas déroulée correctement ou vous êtes peut-être connecté(e) à un compte Fitbit.com qui n'est pas associé à votre balance. Pour plus d'informations sur la manière de résoudre ce problème, consultez la page <http://www.fitbit.com/support>.

Modification du réseau Wi-Fi

Si vous avez modifié le nom, le mot de passe, le routeur ou le fournisseur d'accès de votre réseau, vous devez reconnecter votre balance Aria.

Dans ce cas, il se peut que votre balance n'affiche pas « Configuration active » après avoir retiré, puis réinséré une pile. Il est possible qu'elle affiche à la place le nom de votre ancien réseau, suivi de « Tapoter pour changer ».

Lorsque le message « Tapoter pour changer » s'affiche, appuyez brièvement, mais fermement, sur les deux coins les plus éloignés de l'écran pour activer le mode « Configuration active ». Si l'écran de la balance n'affiche rien ou des données de mesure, vous devez retirer, puis réinsérer une pile et effectuer une nouvelle tentative.

Lorsque la balance affiche « Configuration active », vous pouvez poursuivre la configuration, telle que décrite ci-dessus.

Utilisation de la balance Aria

La balance Aria mesure votre poids et votre pourcentage de masse grasse. Lorsqu'elle est connectée à votre compte Fitbit.com, ses mesures de poids et de masse grasse sont automatiquement synchronisées avec votre tableau de bord.

Affichage des données

Après votre pesée et la synchronisation de la balance Aria, les données de mesure s'affichent dans votre tableau de bord Fitbit.com. Pour les consulter, connectez-vous à votre compte, puis rendez-vous sur <http://www.fitbit.com/weight>.

Cette page affiche les données de poids enregistrées sur un graphique. Elle vous permet également de consulter une liste complète des mesures de poids attribuées à votre compte, ainsi que de supprimer ou de saisir manuellement un poids.

Invitation d'autres utilisateurs à utiliser la balance

Huit utilisateurs maximum peuvent associer leurs comptes Fitbit.com à une même balance Aria. Si une personne ne possédant pas de compte associé à la balance monte sur la balance Aria, cette dernière n'affichera que son poids (son pourcentage de masse grasse n'apparaîtra pas). Ces données ne seront pas partagées ou attribuées à un compte d'utilisateur.

Pour inviter d'autres utilisateurs à rejoindre votre balance Aria :

1. Veillez d'abord à bien associer votre balance à votre compte Fitbit.com.
2. Cliquez sur l'icône représentant une roue dentée située dans le coin supérieur droit de votre tableau de bord, et sélectionnez la balance dans le menu déroulant.
3. Cliquez sur le bouton rose **Inviter des utilisateurs**, puis saisissez l'adresse e-mail de la personne que vous souhaitez inviter. Si cette personne possède déjà un compte Fitbit, vous pouvez utiliser la même adresse e-mail que celle qu'elle utilise dans Fitbit.
4. Un e-mail sera envoyé à l'utilisateur à cette adresse. Une fois que la personne aura accepté l'invitation, ses mesures de poids seront automatiquement synchronisées avec son compte Fitbit. Si elle ne possède pas encore de compte, elle sera invitée à en créer un lorsqu'elle commencera à utiliser la balance.

Réaffectation d'une mesure

Si deux utilisateurs de la même balance ont un poids similaire (+/- 3,5 kg), la balance Aria vous invite à sélectionner les initiales de l'utilisateur approprié. Si jamais le mauvais utilisateur a été choisi ou si un poids n'a pas été correctement affecté, vous pouvez suivre ces étapes pour le réaffecter à l'utilisateur approprié :

1. Cliquez sur l'icône en forme de roue dentée située dans le coin supérieur droit de votre tableau de bord Fitbit.com, et sélectionnez la balance dans le menu déroulant.
2. Cliquez sur l'onglet **Mesures** pour afficher une liste de toutes les mesures synchronisées à partir de la balance.
3. Localisez le poids que vous souhaitez réaffecter et choisissez l'utilisateur approprié dans le menu déroulant « Utilisateurs ». Ce poids devrait désormais s'afficher correctement sur le compte de l'utilisateur.

Choix du mode Normal ou du mode Maigre

Le mode « Maigre » est destiné aux athlètes professionnels ou de très haut niveau, tels que les coureurs de marathon ou les body-builders. Les individus possédant une masse grasse exceptionnellement faible par rapport à leur masse musculaire peuvent envisager l'utilisation du mode Maigre pour améliorer la précision de la balance ; cependant, de nombreuses personnes en forme et actives peuvent obtenir des mesures plus précises en mode « Normal », qui convient à la plupart des utilisateurs.

Pour modifier ce paramètre :

1. Connectez-vous à votre Tableau de bord sur Fitbit.com puis cliquez sur l'icône représentant une roue dentée située dans le coin supérieur droit.
2. Cliquez sur l'image de la balance pour ouvrir la page Appareils.
3. Sélectionnez le mode « Normal » ou le mode « Maigre ».

Le nouveau mode sera effectif lors de la prochaine synchronisation de la balance Aria, après votre prochaine pesée.

Garantie de la précision

Les conseils ci-dessous vous permettront d'obtenir les mesures les plus précises et les plus homogènes possible sur votre balance :

- Utilisez la balance Aria pieds nus. La balance ne peut pas mesurer le pourcentage de masse grasse si vous portez des chaussures ou des chaussettes.
- Vérifiez que vos pieds sont secs avant de vous peser.

- Utilisez votre balance sur une surface dure et plate. L'utilisation de la balance sur une surface souple, telle qu'un tapis ou du linoléum, peut affecter la précision des mesures de la balance Aria.
- Veillez à répartir équitablement votre poids entre vos deux pieds quand vous vous tenez sur la balance.
- Pesez-vous tous les jours à la même heure pour que l'évolution de votre poids soit cohérente. Votre poids et votre pourcentage de masse grasse varient naturellement au cours de la journée.
- Si vous soulevez et déplacez votre balance Aria entre deux mesures ou que vous la rangez sur le côté contre un mur lorsqu'elle n'est pas utilisée, elle sera de nouveau calibrée lors de la pesée suivante. Votre balance peut nécessiter jusqu'à deux pesées consécutives avant d'être recalibrée et d'afficher à nouveau des mesures précises. Le message « DÉTECTION » qui s'affiche à l'écran indique que votre balance Aria est en cours de calibrage.

REMARQUE : La mesure du pourcentage de masse grasse nécessite la configuration de la balance Aria avec votre compte Fitbit.com. Cette configuration n'est pas nécessaire pour vous peser.

Informations générales et spécifications relatives à la balance Fitbit Aria

Capteurs

Quatre capteurs de charge mesurent votre poids. Le pourcentage de masse grasse est mesuré via l'impédance électrique et calculé en fonction du poids et des données du compte de l'utilisateur.

La balance mesure la masse corporelle via une analyse par bio-impédance. Pour mesurer l'impédance, des électrodes en oxyde d'étain et d'indium (ITO) réparties sur le plateau de la balance envoient un courant de faible intensité à travers votre corps.

Limitations

- La balance Aria mesure avec précision le poids des enfants et des adultes pesant plus de 9 kg (20 livres).
- Le poids limite pour la balance Aria est de 158 kg (350 livres).

Piles et alimentation

- 4 piles AA de 1,5 V standard fournies
(Puissance maximale : 3,3 V, 0,1 A / 300 mW)
- Aucun cordon d'alimentation n'est nécessaire

Poids et dimensions

	Longueur	Largeur	Profondeur	Poids
Balance Aria	31,2 cm 12,3 pouces	31,2 cm 12,3 pouces	33,4 mm 1,3 pouce	1,93 kg 4 livres, 4,3 onces

Conditions ambiantes

Température de fonctionnement	de 0 à 40 °C de 41 à 113 °F
Humidité relative	0 à 95 % La balance Aria a été conçue pour fonctionner dans l'environnement humide d'une salle de bain.
Stockage et transport	De -30 à 60 °C 90 % HR

REMARQUE : Votre balance Aria affichera les mesures les plus cohérentes et les plus fiables si vous la placez sur une surface plane et dure.

Soin et entretien

- N'immergez pas la balance et n'utilisez pas de jet d'eau haute pression (par ex., un pommeau de douche) pour nettoyer la surface.
- Essuyez sa surface avec un chiffon humide imbibé de détergent doux.
- N'utilisez pas de lingette antiseptique, de chlore ou de nettoyant pour vitres concentré sur la surface de la balance.

Avis relatifs à la réglementation et à la sécurité

Nom du modèle : FB201B, FB201W



Ce symbole indique que la surface de la balance est une partie appliquée de type BF conçue pour envoyer un signal électrophysiologique depuis et vers l'utilisateur. La balance mesure la masse corporelle via une analyse par bio-impédance. Pour mesurer l'impédance, des électrodes en ITO réparties sur le plateau de la balance envoient un courant de faible intensité à travers votre corps.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas ce produit si vous portez un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou tout autre implant médical.
 - N'utilisez pas ce produit si vous êtes enceinte.
 - Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 10 ans.
 - La balance Aria ne doit pas être utilisée pour diagnostiquer ou traiter des affections médicales. Demandez toujours un avis médical.
 - Si elle est mouillée, la balance risque d'être glissante.
-

Canada : Avis d'Industrie Canada (IC)

IC Notice to Users English/French in accordance with Current RSS GEN Issue:

This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s). Son utilisation est soumise à Les deux conditions suivantes:

1. cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et
2. cet appareil doit accepter Toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC: 8542A-0000F201A

Union européenne (UE)

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, Fitbit, Inc. declares that the radio equipment type Model FB201B, FB201W is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.fitbit.com/safety>.

Déclaration UE de conformité simplifiée

Fitbit, Inc. déclare par la présente que les modèles d'appareils radio FB201B, FB201W sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Les déclarations UE de conformité sont disponibles dans leur intégralité sur le site suivant: www.fitbit.com/safety.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Fitbit, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Modello FB201B, FB201W è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.fitbit.com/safety.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Fitbit, Inc. erklärt hiermit, dass die Funkgerättypen Modell FB201B, FB201W die Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärungen kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden: www.fitbit.com/safety.

Declaración UE de Conformidad simplificada

Por la presente, Fitbit, Inc. declara que el tipo de dispositivo de radio Modelo FB201B, FB201W cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.fitbit.com/safety.



Australie



Chine



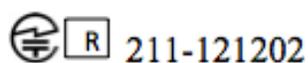
部件名称	有毒和危险品					
Aria Model FB201	铅 (Pb)	水银 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴化苯 (PBB)	多溴化二苯醚 (PBDE)
外层塑料外壳	○	○	○	○	○	○
电子	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该项目中涉及的所有物料, 其包含的有害物质的含量低于 GB/T 26572. 标准的限制要求.

X: 表示该项目中涉及的所有物料中至少有一种, 其包含的有害物质的含量高于 GB/T 26572. 标准的限制要求.

Japon



Mexique



IFETEL: FB201B: RCPFIFB13-1800-A1, FB201W: RCPFIFB13-1800

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Philippines



Serbie



и 005 15

Singapour

Complies with IMDA Standards
DA00006A

Afrique du Sud



Corée du Sud

“ 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. ”

- 사용 주파수 (Used frequency): 2412 MHz-2484 MHz
- 채널수 (The number of channels): 14
- 공중선전계강도 (Antenna power): 3.5 dBi
- 변조방식 (Type of the modulation): Digital
- 안테나타입 (Antenna type): Horizontal
- 출력 (Output power): 17.9 mW/MHz E.I.R.P.
- 안테나 종류 (Type of Antenna): Film



KCC approval information

- 1) Equipment name (model name): 무선데이터통신시스템용 특정소출력무선기기 FB201W, FB201B
- 2) Certificate number: MSIP-CRM-XRA-FB201
- 3) Applicant: Fitbit, Inc.
- 4) Manufacture: Fitbit, Inc.
- 5) Manufacture / Country of origin: P.R.C.

Taiwan



CCAJ15LP1160T7

注意！

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Émirats arabes unis



Déclaration de sécurité

Cet appareil a été testé afin de garantir sa conformité à la certification de sécurité, conformément aux spécifications de la norme EN : EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013.

La déclaration de conformité est consultable à l'adresse suivante : www.fitbit.com/Aria/specs

Instructions de sécurité importantes

- Veuillez lire ces instructions.
- Veuillez conserver ces instructions.
- Veuillez tenir compte de tous les avertissements.
- Veuillez suivre toutes les instructions.
- Veuillez ne pas faire tomber la balance.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil si sa surface en verre présente des fêlures. Cela pourrait entraîner des blessures graves.
- Ne nettoyez pas votre balance Aria avec des produits abrasifs.
- N'exposez pas votre balance Aria à des températures extrêmement basses ou élevées.
- N'exposez pas votre balance Aria à la lumière directe du soleil pendant une longue période.
- Ne laissez pas votre balance Aria à proximité de flammes nues.

Précautions concernant les piles

Manipulez la pile conformément aux instructions fournies par le fabricant.

Informations de mise au rebut et de recyclage



Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de jeter les appareils électroniques dans des centres de recyclage afin de contribuer à la protection des ressources naturelles. Tous les pays de l'Union européenne doivent être équipés de centres de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur les points de recyclage les plus proches, veuillez contacter l'autorité locale en charge du traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

- Ne jetez pas la balance Aria avec les ordures ménagères.
- Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans la filière de traitement des déchets domestiques ; elles nécessitent une collecte distincte.
- La mise au rebut de l'emballage et de votre balance Aria doit être effectuée conformément aux réglementations locales.



Aide et garantie

Aide

Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de votre balance Fitbit Aria, rendez-vous sur <http://help.fitbit.com>.

Politique de retour d'article et garantie

Vous trouverez des informations sur la garantie et la politique de retour de la boutique Fitbit.com à l'adresse suivante : <http://www.fitbit.com/returns>.